

Инструкция по эксплуатации

Газонокосилка электрическая

COMFORT 32 E

COMFORT 40 E

COMFORT 47 E

Технические характеристики

Тип двигателя	Электродвигатель
Мощность/число оборотов	1100W -1400W- 1600W 2800 об/мин
Ширина обработки	32-38-47 см
Высота среза травы	от 2 до 7,5 см
Регулировка высоты среза	4-5 ступенчатая
Объем контейнера для сбора травы	26л-45л-65л
Уровень шума	88 дб(А)
Полный вес	прибл. 13 кг-17кг-27кг

Символы

- 1 и 2 - Время работы с газонокосилкой электрической
- 3 - Особенная осторожность и внимание
- 4 - Перед вводом в эксплуатацию, ознакомьтесь с инструкцией
- 5 - Запрещается присутствие посторонних лиц
- 6 - Внимание опасность! Движущееся режущее устройство!
- 7 - При работе, проводимой на режущем агрегате вынуть штекер из сети!

Область применения

Косилка предназначена исключительно для скашивания травы на газонах, применение в других целях запрещается.

Она рассчитана на индивидуальное использование на приусадебном участке, не рекомендуется применять косилку в общественных скверах, в парках, на спортивных площадках, а также в сельском и лесном хозяйстве.

Техника безопасности

1. Общие указания

- 1.1. Тщательно изучите инструкцию по эксплуатации, чтобы правильно пользоваться агрегатом.
- 1.2. **Запрещается допускать к работе детей моложе 16 лет, а также лиц, не ознакомившихся с инструкцией.**
- 1.3. Запрещается производить работы, если в зоне действия агрегата находятся посторонние лица, особенно дети и животные.
- 1.4. Пользователь несет ответственность за безопасность находящихся рядом людей и ущерб, причиненный их имуществу.

2. Подготовительные меры

- 2.1. Во время скашивания травы следует надевать прочную обувь и длинные брюки. Запрещается работать босиком или в сандалиях.
- 2.2. Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться косилка, уберите камни, палки, куски проволоки, кости и прочие посторонние предметы. В процессе работы также следите, чтобы они не попали в зону действия косилки.
- 2.3. **Следует регулярно проверять соединительный кабель на предмет обнаружения его повреждения. Только убедившись в его исправности можно приступать к работе.**
- 2.4. Гнездовые колодки соединительных кабелей должны быть изготовлены из резины, мягкого поливинилхлорида или аналогичного термопласта, имеющего такую же прочность, или покрыты такими материалами.
В качестве соединительного кабеля должен применяться кабель в резиновом шланге типа H 05 RN-F в соответствии с DIN57282, часть 1/VDE 0282, часть 1; провод с резиновой изоляцией в резиновой оболочке РПШ 3x1,5 (380) ТУ 16. Л 18 - 001-89 или кабель в полиуретановой оболочке в соответствии с DIN 57250, часть 818/DE 0250, часть 818, при минимальном сечении провода 1,5 мм².
- 2.5. Запрещается детям приближаться к косилке, присоединенной к электросети.
- 2.6. Перед началом работы следует проверить состояние ножей, крепежных болтов и всего режущего аппарата с точки зрения износа или повреждения. С целью предотвращения дисбаланса, изношенные или поврежденные ножи подлежат замене.
- 2.7. Электрическая газонокосилка может подключаться только к сетевым розеткам, имеющим заземленный контакт или оборудованным защитным выключателем, который срабатывает при появлении максимального тока утечки 30 мА.
- 2.8. Присоединение к электросети производится специальным кабелем для газонокосилок. Штекерное соединение удлинительного кабеля должно иметь защиту от водяных брызг.
- 2.9. **Внимание!** Специальный болт для крепления ножа следует часто осматривать на предмет повреждения, при необходимости заменять оригинальным запасным болтом. Поврежденный болт не обеспечивает электробезопасности косилки.

3. Инструкция по эксплуатации

- 3.1. Скашивание травы производить только в дневное время или при хорошем освещении. Соблюдайте местные правила, касающиеся разрешенного рабочего времени.
- 3.2. Обращайте внимание на устойчивое положение косилки на склонах.
- 3.3. Скорость движения косилки не должна превышать скорости среза травы.
- 3.4. При работе на склонах двигаться вдоль склона, но ни в коем случае вверх или вниз. В целях безопасности запрещается работать на склонах, крутизна которых превышает 15°. Соблюдать осторожность при изменении направления движения на склоне.
- 3.5. Соблюдать особую осторожность при изменении направления или движении назад, когда вы тянете агрегат к себе.
- 3.6. При движении косилки по участкам, не покрытым травой, остановите двигатель во избежание повреждения агрегата камнями. Во время транспортировки к месту работы косилки и обратно двигатель также следует выключать.
- 3.7. Категорически запрещается эксплуатация косилки с поврежденным корпусом, а также при повреждении или отсутствии защитных устройств (например: отражателя, задней крышки, контейнера для сбора травы).
- 3.8. Прежде чем запустить двигатель, выключите все режущие устройства и приводы (при наличии).
- 3.9. Перед включением двигателя обеспечить безопасную дистанцию между ножом и ногами.
- 3.10. Запрещается наклонять косилку с включенным двигателем. Если агрегат все же требуется приподнять, его следует наклонять на минимально необходимый угол. Косилку разрешается поднимать только с противоположной от пользователя стороны.

- 3.11. Не запускайте двигатель, если вы стоите перед выбрасывателем (в косилках с боковым выбросом).
- 3.12. Следите за тем, чтобы ноги и руки не находились в зоне действия вращающегося ножа. Если нож работает, не стойте перед отверстием для выброса травы.
- 3.13. Запрещается поднимать или переносить косилку с работающим двигателем. Вначале следует подождать остановки ножа и отключить косилку от сети.
- 3.14. Остановка двигателя, прекращение вращения ножа и отключение косилки от сети требуется в следующих случаях:
 - а) перед снятием контейнера для сбора травы;
 - б) прежде, чем приступить к устранению блокировки механизма вращения и очистки канала для выброса травы;
 - в) перед проверкой газонокосилки, очистить или провести другие работы (например, изменить высоту среза);
 - г) по окончании работы;
 - д) при резком усилении вибрации агрегата; после этого следует немедленно вызвать специалиста для осмотра косилки;
 - е) обязательно требуется консультация со специалистом, если косилка внезапно останавливается, например, в результате наезда, на препятствие (повреждение вала двигателя, погнуты ножи и т.п.).
- 3.15. Если агрегат эксплуатируется с контейнером для сбора травы, следует обязательно остановить двигатель и дождаться полного прекращения вращения ножа, прежде чем снять заполненный контейнер.
Если косилка оснащена устройством заднего выброса травы, запрещается работать без контейнера или отражателя (задней заслонки).
- 3.16. Следует постоянно соблюдать постоянную дистанцию, заданную ручкой управления. Работу можно начинать только после того, как ручка откинута, зафиксирована или закреплена в рабочем положении.

4. Инструкция по техническому обслуживанию и хранению

- 4.1. Операции технического обслуживания, очистку косилки, снятие защитных приспособлений и регулировку высоты среза травы разрешается производить только после выключения двигателя, остановки ножа и отключения от сети.
- 4.2. Гайки, болты и винты должны быть плотно затянуты.
- 4.3. Соблюдайте осторожность при выполнении регулировки. Во избежание травмы, пользуйтесь перчатками и не держите пальцы между корпусом и ножом!
- 4.4. Следует регулярно проверять исправность контейнера для сбора травы.
- 4.5. В целях безопасности надо немедленно заменять изношенные или поврежденные детали.
- 4.6. Монтаж запасных ножей и дополнительных устройств может производиться только на газонокосилки, для которых они предназначены согласно инструкции изготовителя. Только в том случае гарантируется безопасность и производительность Вашей косилки.
- 4.7. Все работы по квалифицированному техническому обслуживанию, проверке агрегата и заточке ножей следует производить в соответствии с инструкцией по замене и заточке ножей.

Мы не несем ответственности за неисправность Вашего агрегата, связанные с тем, что

а) ремонт производился неквалифицированно, без участия специалистов наших станций технического обслуживания;

б) при замене деталей были использованы запасные части других производителей; Вышеуказанное распространяется на комплектующие изделия.

К каждой косилке прилагается справочник по техническому обслуживанию с указанием адресов фирменных станций технического обслуживания.

Подключение к сети

Газонокосилку можно включать в любую розетку (220/230 В переменного тока), соответствующую требованиям п. 2.7 настоящей инструкции.

Удлинитель

Пользуйтесь соединительным кабелем, который соответствует требованиям, изложенным в пункте 2.4 (см. стр. 6). Рекомендуется использовать не очень длинный кабель (50 м), иначе мощность электродвигателя снизится.

Соединительный провод имеет сечение 3x1,5 мм².

Кабель должен быть без повреждений, поврежденная изоляция создает угрозу поражения электротоком.

Используйте средства для закрепления кабеля

Соединительные кабели

Кабели газонокосилок могут быть повреждены..

Причины следующие:

- разрушение в результате наезда на кабель;
- зажим кабеля дверью или окном;
- трещины изношенной изоляции;
- перегибы, вызванные неправильным креплением или прокладкой кабеля.

Кабели с таким повреждением можно использовать, хотя нарушение изоляции опасно для жизни.

Кабель, штекер и штепсельная розетка должны отвечать следующим требованиям.

Кабель для подключения косилки к сети должен иметь резиновую изоляцию. Он должен быть 3-х жильным и иметь маркировку.

Штекерные элементы должны быть защищены от попадания воды.

Кабель должен иметь определенную длину. Длинные кабели требуют большого сечения провода. Запрещается превышать следующую длину (от розетки до косилки):

- сечение провода - 1,5 мм²
- максимальная длина - 50м

Следует регулярно проверять кабель на предмет повреждения. Во время проверки штекер надо вытащить из розетки. Кабель следует полностью размотать и просмотреть с точки зрения излома в местах соединения со штекерами и розетками.

Повреждения изоляции не устраняются обычным способом, например с помощью изоленты. Кабель укорачивается до поврежденной части и полностью заменяется.

Рекомендуется дополнительно применять высокочувствительные защитные устройства, срабатывающие при появлении номинального тока утечки 10 или 30 мА. Они отключают агрегат от сети до того, как возникает опасность поражения током.

Специалист может установить стационарный защитный выключатель в электросистему помещения.

Обращайте внимание на то, чтобы агрегат, который предназначен для работы вне помещения, был защищен от дождя и сырости.

Включение электрической газонокосилки

Рис. 10. Соединительный кабель вставить в комбинированный выключатель-штекер и закрепить на специальном кронштейне на ручке.

Рис.11. Для того, чтобы включить газонокосилку, нажмите кнопку комбинированного выключателя - штекера и одновременно потяните рычаг включения по направлению к ручке. Рычаг не фиксируется.

Рис.12. Положение во время работы.

Выключение газонокосилки

Отпустите рычаг включения. Рычаг автоматически возвращается в исходное положение.

Строго соблюдайте следующие указания по эксплуатации. Избегайте частых включений и выключений двигателя во время работы газонокосилки во избежание перегрузки двигателя.

Следите за тем, чтобы при запуске двигателя газонокосилка не находилась в высокой траве.

Помните, что после выключения двигателя нож продолжает вращаться в течение нескольких секунд.

Не беритесь за нижнюю часть косилки.

Рис. 13. Следите за тем, чтобы кабель постоянно находился на дорожке или на скошенном газоне. Разворачивать косилку можно только на скошенном газоне.

Поручите специалисту проверку агрегата в следующих случаях:

- а) после наезда на препятствие
- б) при внезапной остановке двигателя
- в) при погнутом ноже (самостоятельная правка запрещается)
- г) при погнутом вале двигателя (самостоятельная правка запрещается)
- д) в случае короткого замыкания при присоединении кабеля

Уход за газоном и скашивание травы

Современный уровень техники позволяет создавать такие садовые агрегаты, которые значительно сокращают затраты труда на работу в саду или на газоне (газонокосилка с контейнером для сбора травы).

Если Вы желаете, чтобы Ваш газон был постоянно зеленым и ровно подстриженным, тщательно обрабатывайте его, обеспечивая нормальную вентиляцию и внесение удобрений.

14. Нож должен быть остро заточен во избежание выдергивания травы и пожелтение газона. Равномерное скашивание травы достигается при прямолинейном движении косилки. Соседние скошенные дорожки должны перехлестываться на несколько сантиметров, чтобы не оставалось не обработанных полос.

Частота скашивания травы

Частота обработки газона зависит от скорости роста травы. В мае-июне, когда трава растет особенно быстро, ее приходится скашивать два раза в неделю, в остальное время - один раз. Высота среза составляет 4 - 6 см. Следующий цикл повторяется после того, как высота травы увеличится на 4 - 5 см.

Если косилка оснащена контейнером для сбора травы, обработку рекомендуется производить чаще.

Декоративные газоны подстригаются более коротко: до 2,5 - 4 см в зависимости от свойства почвы.

В засушливые периоды высота травы после стрижки должна быть на 1,5 см больше, чем обычно, не спешите ее скашивать до нормальной высоты, т.к. это вредно для газона. В этом случае обработайте газон до половины высоты, а через несколько дней произведите полную обработку. Кроме того, следите, чтобы высота среза травы была одинаковой.

Ничто не наносит такого ущерба красоте газона, как несвоевременно скошенная трава. Быстрорастущие сорняки вытесняют газонную зелень, поэтому рекомендуется чаще скашивать газон.

Перед началом работы уберите с газона камни и ветки. Это предотвратит повреждение косилки и несчастные случаи.

Газонокосилки с задним выбросом травы и установленным контейнером для сбора травы можно перемещать вперед и назад. Высоту среза травы надо выбирать таким образом, чтобы воздушный поток мог легко подавать скошенную траву в контейнер. При слишком низко установленной высоте среза воздушный поток имеет недостаточную скорость, и контейнер заполняется неравномерно, кроме того, может иметь место забивание травой корпуса косилки. Это

происходит также в результате сильного засорения сетки- фильтра в верхней части контейнера для сбора травы.

В этом случае необходимо очистить сетку. При несвоевременном опорожнении полного контейнера скашиваемая трава перестает поступать в контейнер. Пожалуйста, очищайте контейнер после каждого скашивания.

Остановите двигатель, снимите и освободите от травы контейнер. Остатки травы лежат на газоне. Установите на место пустой контейнер и подберите траву с газона, перемещая косилку назад.

Если остатки травы блокируют повторное включение двигателя, очистите от травы внутреннюю часть корпуса.

**После остановки двигателя нож некоторое время продолжает вращаться по инерции!
Отсоединить штекер от сети.**

Техническое обслуживание и уход

После окончания работы производить очистку газонокосилки. Категорически запрещается промывка водой!

Для очистки от грязи и травы используйте тряпку или веник.

Газонокосилка должна храниться в сухом помещении.

Рис. 15 и 16 Замена и заточка ножа.

Разрешается использовать только оригинальные ножи.

Перед заменой ножа обязательно отключите агрегат от сети!

Нож следует затачивать перед началом каждого сезона. Если после обработки газона верхушки травинки расщепляются и впоследствии желтеют или становятся коричневыми, нож требует повторной заточки.

Заточку необходимо производить, исходя из первоначального контура ножа. Во избежание дисбаланса режущие кромки на обоих концах должны быть обработаны равномерно. Если нож находится в положении равновесия, значит он заточен правильно. В противном случае следует дополнительно подточить более тяжелую часть ножа. Неотбалансированный нож вызывает сильную вибрацию газонокосилки.

В целях безопасности нож можно затачивать максимум на 6 мм. Затем его необходимо заменить.

Возникновение неисправностей и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Устранение
----------------------	--------------------------	-------------------

<p>Двигатель не запускается</p>	<p>а) Поврежден конденсатор б)Отсутствие электропитания в) Поврежден кабель г) Поврежден выключатель д) Нет соединения с двигателем или конденсатором е) Косилка стоит в высокой траве ж)Засорился корпус</p>	<p>а) Заменить конденсатор б) Проверить проводку и предохранитель в)Проверить, заменить. г) Заменить. д) Проверить соединение. е) Запустить двигатель на участке с низкой или скошенной травой. При необходимости изменить высоту среза травы. ж) Очистить корпус и обеспечить свободное вращение ножа (предварительно вытащить штекер из розетки)</p>
<p>Упала мощность двигателя</p>	<p>а) Слишком высокая и мокрая трава б) Засорился корпус в) Сильно износился нож</p>	<p>а) Откорректировать высоту среза травы, обеспечить доступ воздуха, подав косилку немного назад. б)Очистить корпус: остановить косилку, штекер вытащить из розетки. в) Заменить нож.</p>
<p>Неровный срез</p>	<p>а) Износился, затупился нож б) Неправильная высота среза</p>	<p>а) Заменить или заточить нож б) Откорректировать высоту среза травы.</p>
<p>Контейнер для сбора травы не заполняется</p>	<p>а) Косилка “сидит” слишком низко, при вращении ножа не поступает необходимый воздушный поток для подачи травы в контейнер. б) Трава слишком мокрая и тяжелая для транспортировки воздушным потоком в) Износился, затупился нож г) Срезанная трава слишком длинная, возникли проблемы с ее переносом в контейнер. д) Засорилась сетка-фильтр, прекратилась подача воздуха е) Засорился корпус или канал подачи воздуха</p>	<p>а) Откорректировать высоту среза травы б) Отложить обработку газона до высыхания травы в) Заменить или заточить нож г) Скосить траву в два этапа, откорректировать соответствующим образом высоту среза травы. д) Почистить сетку-фильтр. е) Очистить корпус или канал (не промывая водой). Предварительно отключите газонокосилку от сети!</p>

СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ НЕ МЕНЕЕ 5 ЛЕТ.

